

sua resposta, dizendo: Tenho executado a ordem do modo que tu ma deste.

CAPÍTULO 10

UM DOS SETE HOMENS E' MANDADO TOMAR UNS CARVÕES DE FOGO, PARA OS ESPALHAR SOBRE JERUSALÉM. NOVA DESCRIÇÃO DA CARROÇA MISTERIOSA. O SENHOR QUE TINHA DESCIDO DA CARROÇA, TORNA A SUBIR A ELA.

1 E olhei, e eis-que no firmamento, que estava sobre a cabeça dos querubins, apareceu sobre eles uma como pedra de safira, uma como aparência da semelhança de um trono.

2 E falou ao homem, que estava vestido de roupas de linho, e disse: Entra no meio das rodas que estão debaixo dos querubins, e toma uma mão cheia de brasas de fogo, que estão entre os querubins, e espalha-as sobre a cidade. E ele entrou à minha vista: (1)

3 Os querubins porém estavam ao lado direito da casa quando lá entrou aquêle homem, e uma nuvem encheu o átrio interior.

4 E a glória do Senhor se elevou de cima dos querubins, indo-se pôr à entrada da casa: E a casa ficou coberta com a nuvem, e o átrio se encheu do esplendor da glória do Senhor. (2)

5 E o somido das asas dos querubins se ouvia até o átrio de fora, parecendo-se com a voz de Deus Todo-poderoso que falava.

6 Tendo pois o Senhor dado esta ordem ao homem,

(1) E TOMA UMA MÃO CHEIA DE BRASAS DE FOGO — O hebreu diz duas mãos chelas.

(2) INDO-SE PÔR A ENTRADA DA CASA — Como para mostrar que queria sair dela, e que queria abandoná-la. — De Carrières.

Ezequiel 10, 7-12

que estava vestido de roupas de linho, dizendo: Toma do fogo do meio das rodas, que estão entre os querubins: Depois de haver entrado, êle se pôs em pé junto a uma das rodas.

7 Então um dos querubins estendeu a mão do meio dos querubins para o fogo, que estava entre os querubins: E o tomou, e pôs nas mãos daquele que estava vestido de roupas de linho: O qual, tomando-o, se saiu. (3)

8 E apareceu nos querubins uma semelhança de mão de homem debaixo das suas asas:

9 E vi e eis-que eram quatro rodas ao pé dos querubins: Uma roda ao pé de um querubim: E outra roda ao pé de outro querubim: e a aparência destas rodas tinha uns como visos de pedras de crisólita.

10 E o aspecto delas era uma mesma semelhança das quatro, como se estivera uma roda no meio de outra roda.

11 E quando elas andavam iam para as quatro partes: E não tornavam para as três quando andavam: Mas para aquela parte, para onde a que estava primeiro dirigia o seu caminho, para essa também as outras a seguiam, e não se voltavam para nenhum outro lado. (4)

12 E todo o corpo delas, e os seus colos, e mãos, e asas, e círculos, estavam cheios de olhos, ao redor das quatro rodas. (5)

(3) **O QUAL, TOMANDO-O, SE SÁIU** — Não declara a Escritura que é o que êle fez depois que saiu, porque quis antes deixar à nossa inteligência a narração de uma coisa triste, que pôr-no-la diante dos olhos. — S. Jerônimo.

(4) **IAM PARA AS QUATRO PARTES** — Quer dizer que com igual facilidade iam para qualquer delas. — Duhamel.

(5) **E TODO O CORPO DELAS** — Em lugar de corpo traz aqui o hebreu carne. E é de advertir que o que S. Jerônimo com a Vulgata atribui neste verso às rodas, Teodoreto e outros o en-

13 E êle a estas rodas, ouvindo-o eu, chamou volúveis. (6)

14 E cada um dêstes animais tinha quatro faces: Uma face era face de querubim: E a segunda face era face de homem: E no terceiro havia face de leão: E no quarto face de águia.

15 E os querubins se elevaram ao alto: Êstes são os mesmos animais, que eu tinha visto junto ao rio Cobar.

16 E quando os querubins andavam, também as rodas andavam igualmente ao pé dêles: E quando os querubins estendiam as suas asas para se elevarem da terra, não ficavam as rodas, mas também elas se achavam ao pé dêles.

17 Quando êles paravam, paravam elas: E as mesmas se elevavam, quando êles se elevavam: Porque o espírito de vida estava nelas.

18 Depois saiu a glória do Senhor da entrada do templo: E se pôs sôbre os querubins.

19 E os querubins estendendo as suas asas se elevaram da terra diante de mim: E quando êles partiram, os seguiram também as rodas: E os querubins pararam à entrada da porta da casa do Senhor da banda do Oriente: E a glória do Deus de Israel estava sôbre êles.

20 Êstes são os mesmos animais, que eu vi debaixo

tendem dito dos querubins, parecendo-lhe absurdo dar às rodas carne, colos e mãos. Com efeito o caldeu em lugar de *corpus earum* traz *corpus eorum*.

E OS SEUS COLOS, E MÃOS, E ASAS — Isto é, os seus cubos, os seus raios, as suas pinas. Por estas metáforas, diz S. Jerônimo, quer a Escritura significar as eficiências de cada coisa, e não as imagens dos membros.

(6) **CHAMOU VOLÚVEIS** — O hebreu diz: "clamou às rodas, dizendo: Volvei-vos." E assim mesmo o explicou Teodoro. — Pereira.

Ezequiel 10, 21-22; 11, 1-6

do Deus de Israel junto ao rio Cobar: E conheci que eram querubins.

21 Cada um dêles tinha quatro caras, e quatro asas cada um: E debaixo das suas asas aparecia uma semelhança de mão de homem.

22 E a semelhança das caras dêles, eram as mesmas caras que eu tinha visto junto ao rio Cobar, e o olhar dêles, e o ímpeto com que cada um caminhava com a mira posta adiante.

CAPÍTULO 11

PROFECIAS CONTRA OS QUE DESPREZAVAM AS AMEAÇAS DOS PROFETAS. MORTE DUM DÊLES. O CARRO DO SENHOR SAI DA CIDADE, E PARA SOBRE O MONTE OLIVETE.

1 Ao depois me elevou o espírito, e me introduziu na porta oriental da casa do Senhor, que olha para o nascente: E eis-que se achavam à entrada da porta vinte e cinco homens: E conheci no meio dêles a Jezonias, filho de Azur, e a Feltias, filho de Banaias, príncipes do povo.

2 E me disse: Filho do homem, êstes são os varões que pensam na iniquidade, e formam um desígnio péssimo nesta cidade.

3 Dizendo: Acaso não estão essas casas edificadas desde muito tempo? esta cidade é o caldeirão e nós somos a carne.

4 Por isso vaticina acêrca dêles, vaticina, filho do homem.

5 No mesmo ponto saltou em mim o espírito do Senhor, e me disse: Fala: Isto diz o Senhor: Assim é que vós discorrestes, casa de Israel, e eu conheço os pensamentos do vosso coração.

6 Vós matastes um grande número de pessoas nesta cidade, e enchestes as suas ruas de corpos mortos.